

## English instructions

# 12 – Schiffbau

<b>Number of people</b>	2-10
<b>Playing time</b>	15-30 minutes
<b>Game objective</b>	Investigate the impact of your choice of shape and amount of sail on speed.
<b>helper</b>	not

You start by designing your boat

1. Choose first the floating part.
2. Then you take a skewer that forms the mast and stick it in your bottom.
3. Now you take a sheet of paper and draw a sail and cut it out.
4. You can decorate it nicely with the markers and then glue it on the skewer.
5. Your boat is now ready.

Go to the watercourse and place your boat at the start of your watercourse, your opponent does the same.

Let the clock set to 0 and then start the fan.

Which boat will cross the finish line first? Write your score on the scoreboard.

game rules:

- you can build your boat the way you think it is perfect
- you can decide for yourself whether you place one or more sails on your boat and the size thereof
- once the fan has started, you are no longer allowed to touch or help blow your boat

## Deutsche Anleitung

# 12 – Schiffbau

<b>Anzahl Personen</b>	2-10
<b>Spieldauer</b>	15-30 Minuten
<b>Spielziel</b>	Untersuche den Einfluss deiner Wahl von Form und Segelmenge auf Geschwindigkeit.
<b>Helper</b>	nein

Baut euer eigenes Boot und jagt es so schnell wie möglich durch die Wasserstraße bis zum Ziel.

1. Beginnt mit der Gestaltung des Bootes und wählt den Rumpf, den schwimmenden Teil, aus.
2. Dann nehmt ihr einen Spieß, der den Mast bildet, und steckt in in den Rumpf.
3. Jetzt nimmst du ein Blatt Papier und zeichnest ein Segel und schneidest es aus.
4. Du kannst es schön mit den Markern verzieren und dann auf den Spieß stecken.
5. Dein Boot ist jetzt bereit.

Geh zum Wasserlauf und platziere dein Boot am Beginn deines Kanals, dein Gegner macht das selbe auf seinem.

Stellt die Uhr auf 0 und startet dann den Lüfter.

Welches Boot überquert zuerst die Ziellinie? Schreibt eure Punktzahl auf die Anzeigetafel.

Spielregeln;

- Du kannst dein Boot so bauen, wie du es für gut hältst
- Du kannst selbst entscheiden, ob du ein oder mehrere Segel auf dein Boot setzen und welche Grösse es haben soll.
- Sobald der Lüfter gestartet ist, darfst du dein Boot nicht mehr berühren oder mitblasen

Istruzioni in italiano

## 12 – Schifbau

<b>Numero di persone</b>	2-10
<b>Tempo di esecuzione</b>	15-30 minuti
<b>Obiettivo del gioco</b>	Indaga sull'impatto della tua scelta di forma e quantità di vela sulla velocità.
<b>Aiutante</b>	no

Inizi progettando la tua barca.

1. Scegli prima la parte mobile.
2. Quindi prendi uno spiedino che forma l'albero e te lo infili sul fondo.
3. Ora prendi un foglio di carta, disegna una vela e ritagliala. Puoi decorarlo bene con i pennarelli e poi incollarlo sullo spiedo.
4. La tua barca è ora pronta.

Vai al corso d'acqua e posiziona la tua barca all'inizio del tuo corso d'acqua, il tuo avversario fa lo stesso.

Lascia che l'orologio sia impostato su 0 e quindi avvia la ventola.

Quale barca taglierà per prima il traguardo?

Scrivi il tuo punteggio sul tabellone.

regole del gioco:

- puoi costruire la tua barca nel modo che ritieni perfetto
- puoi decidere tu stesso se posizionare una o più vele sulla tua barca e le dimensioni della stessa
- una volta avviata la ventola, non è più consentito toccare o aiutare a far saltare la barca.

Instructions en français

## 12 – Schifbau

<b>Nombre de personnes</b>	2-10
<b>La récréation</b>	15-30 minutes
<b>But du jeu</b>	Étudiez l'impact de votre choix de forme et de quantité de voile sur la vitesse.
<b>Assistant</b>	non

Vous commencez par concevoir votre bateau.

1. Choisissez d'abord la partie flottante.
2. Ensuite, vous prenez une brochette qui forme le mât et vous la plantez dans vos fesses.
3. Maintenant, prenez une feuille de papier, dessinez une voile et découpez-la. Vous pouvez le décorer joliment avec les marqueurs puis le coller sur la brochette.
4. Votre bateau est maintenant prêt.

Allez au cours d'eau et placez votre bateau au départ de votre cours d'eau, votre adversaire fait de même.

Laissez l'horloge se mettre à 0 puis démarrez le ventilateur.

Quel bateau franchira la ligne d'arrivée en premier ?

Écrivez votre score sur le tableau de bord.

Regles du jeu:

- vous pouvez construire votre bateau comme vous le pensez parfait
- vous pouvez décider vous-même si vous placez une ou plusieurs voiles sur votre bateau et la taille de celles-ci
- une fois le ventilateur démarré, vous n'êtes plus autorisé à toucher ou faire sauter votre bateau.